

Le cinghie DENTELLATE a fianchi aperti fanno parte dell'ultima generazione di cinghie trapezoidali.

Rispetto alle cinghie trapezoidali strette, offrono una maggiore potenza trasmissibile ed minore diametro d'avvolgimento. Sono particolarmente indicate per trasmissioni con alte velocità mantenendo la compatibilità con tutte le pulegge in commercio.

Le cinghie dentellate vengono realizzate con i fianchi rettificati al fine di migliorare l'accoppiamento sulle pulegge e più uniforme la trasmissione. L'intervallo di temperatura operativa è -25° C ÷ +80° C.

Le cinghie DENTELLATE rispondono alle normative ISO4184, BS3790, DIN7753/1, RMA/MPTA IP-22.

Certificazione RoHS e Reach

Cogged RAW EDGE V-belts form part of the innovative V-belts.

Compared to narrow V-belts, they offer increased transmissible power and less rolling diameter. They are ideal for high-speed transmissions and are compatible with all pulleys on the market.

Raw edge belts are made with ground sides in order to improve coupling on pulleys and for more uniform transmission.

The temperature range interval is -25° C ÷ +80° C.

RAW EDGE belts comply with standards ISO4184, BS3790, DIN7753/1, and RMA/MPTA IP-22.

RoHS and Reach certificates

Die ZAHN-Riemen mit offenen Seitenrändern gehören der letzten Generation der Keilriemen an.

Im Vergleich zu den schmalen Keilriemen bieten sie eine höhere übertragbare Leistung und einen kleineren Wickeldurchmesser.

Sie sind insbesondere für Hochgeschwindigkeitsantriebe geeignet und sind mit sämtlichen handelsüblichen Riemenscheiben kompatibel.

Die Zahnriemen haben für eine bessere Kopplung mit den Riemenscheiben und eine gleichmäßigere Übertragung Bereich der Betriebstemperatur von -25 °C bis +80 °C.

Die VERZAHNTEN Riemen entsprechen den Normen ISO4184, BS3790, DIN7753/1, RMA/MPTA IP-22.

Zertifizierung RoHS und Reach

Les courroies DENTÉES à flancs ouverts font partie de la nouvelle génération de courroies trapézoïdales.

Par rapport aux courroies trapézoïdales étroites, elles offrent une plus grande puissance transmissible et un moindre diamètre enroulement.

Elles sont particulièrement adaptées pour les à hautes vitesses tout en conservant la compatibilité avec toutes les poulies sur le marché.

Les courroies dentées sont réalisées avec les flancs usinés de manière à améliorer l'accouplement sur les poulies et la transmission plus uniforme.

La plage de température de fonctionnement est de -25°C à +80°C.

Les courroies DENTÉES sont conformes aux normes ISO4184, BS3790, DIN7753/1, RMA/MPTA IP-22.

Certification RoHS et Reach

Las correas ESTRIADAS de flancos abiertos forman parte de las correas trapezoidales de última generación.

Respecto a las correas trapezoidales estrechas, ofrecen mayor potencia de transmisión y un diámetro para el bobinado, inferior.

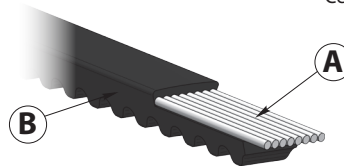
Son especialmente indicadas para transmisiones con alta velocidad manteniendo las características compactas respecto a todas las poleas en el comercio.

Las correas estriadas se fabrican con flancos rectificadas para mejorar el acoplamiento en las poleas y para que la transmisión sea más uniforme.

El intervalo de temperatura operativa va de los -25° C a los +80° C

Las correas ESTRIADAS cumplen con las normativas ISO4184, BS3790, DIN7753/1, RMA/MPTA IP-22.

Certificados RoHS y Reach



A) Inserti in poliestere.
B) Corpo cinghia in gomma

A) Polyester inserts.
B) Rubber belt body

A) Einlagen aus Polyester.
B) Riemenkörper aus Gummi

A) Éléments en polyester.
B) Corps courroie en caoutchouc

A) Insertos de poliéster.
B) Cuerpo de la correa de caucho

Di seguito le caratteristiche dimensionali delle diverse sezioni disponibili:

Hereunder are the dimensional characteristics of the different sections available:

Dimensionscharakteristiken der verschiedenen erhältlichen Querschnitte:

Ci-dessous les caractéristiques dimensionnelles des différentes sections disponibles :

A continuación indicamos las características dimensionales de las diferentes secciones disponibles:

Sezione cinghia Belt section Riemenquerschnitt Section courroie Sección de la correa	Strette / Narrow / schmal / Étroites / Estrechas									
	Classiche / Classical / klassisch Classiques / Clásicas			Profilo Europeo / European Profile / Europäisches Profil Profil européen / Perfil Europeo				Profilo Americano American Profile Amerikanisches Profil Profil américain Perfil Americano		
	AX	BX	CX	XPZ	XPA	XPB	XPC	3VX	5VX	
W [mm]	12,7	16,3	22	9,7	12,7	16,3	22	9	15	
W_d [mm]	11	14	19	8,5	11	14	19			
T [mm]	8	11	14	8	10	13	18	8	13	
L_d = L_i + ...	30	43	55					4	11	
L_i = L_d - ... [mm]				37	45	60	83			
L_e = L_i + ... [mm]	50	66	85	51	63	82	113			
d [mm]	50	80	140	56	71	112	180	56	112	
kg/m [Kg/m]	0,080	0,165	0,250	0,060	0,110	0,185	0,330	0,060	0,183	
v_{max} [m/s]	48									

Designazione SATI

Gli elementi che contraddistinguono la codifica e designazione SATI delle cinghie DENTELLATE sono:

SATI designation

The elements that distinguish SATI's coding and designation of RAW EDGE belts, are:

Bezeichnung SATI

Die kennzeichnenden Elemente der Codierung und Bezeichnung SATI der VERZAHNTEN Riemen sind:

Désignation SATI

Les éléments qui caractérisent la codification et la désignation SATI des courroies DENTÉES sont :

Designación SATI

Los elementos que caracterizan el sistema de codificación y la designación SATI de las correas ESTRIADAS son los siguientes:

AX	50	XPB	1500	3VX	400
1°		1°		1°	
	2°		2°		2°

(AX, BX, CX)

(XPA, XPB, XPC, XPZ)

(3VX, 5VX)

Per le sezioni AX, BX, CX:

- 1°) Tipo sezione profilo
- 2°) Sviluppo interno L_1 espresso in pollici

For sections AX, BX, CX:

- 1st) Type of profile section
- 2nd) Internal circumference L_1 expressed in inches

Für die Querschnitte AX, BX, CX:

- 1.) Typ Profilquerschnitt
- 2.) Innere Länge L_1 ausgedrückt in Zoll

Pour les sections AX, BX, CX :

- 1) Type de section profil
- 2) Développement interne L_1 exprimé en pouces

Para las secciones AX, BX, CX:

- 1°) Tipo de sección del perfil
- 2°) Desarrollo interno L_1 expresado en pulgadas

Per le sezioni XPA, XPB, XPC e XPZ:

- 1°) Tipo sezione profilo
- 2°) Sviluppo primitivo L_d espresso in millimetri

For sections XPA, XPB, XPC and XPZ:

- 1st) Type of profile section
- 2nd) Pitch circumference L_d expressed in millimetres

Für die Querschnitte XPA, XPB, XPC e XPZ:

- 1.) Typ Profilquerschnitt
- 2.) Wirklänge L_d ausgedrückt in Millimeter

Pour les sections XPA, XPB, XPC et XPZ :

- 1) Type de section profil
- 2) Développement primitif L_d exprimé en millimètres

Para las secciones XPA, XPB, XPC y XPZ:

- 1°) Tipo de sección del perfil
- 2°) Desarrollo primitivo L_d expresado en milímetros

Per le sezioni 3VX e 5VX:

- 1°) Tipo sezione profilo
- 2°) Sviluppo esterno della cinghia in pollici (L_e) per 10

For sections 3VX and 5VX:

- 1st) Type of profile section
- 2nd) External circumference of the belt in inches (L_e) x 10

Für die Querschnitte 3VX e 5VX:

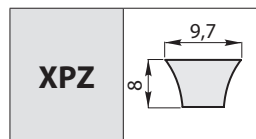
- 1.) Typ Profilquerschnitt
- 2.) Äußere Länge des Riemens in Zoll (L_e) mal 10

Pour les sections 3VX et 5VX :

- 1) Type de section profil
- 2) Développement externe de la courroie en pouces (L_e) par 10

Para las secciones 3VX y 5VX:

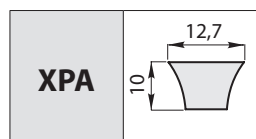
- 1°) Tipo de sección del perfil
- 2°) Desarrollo externo de la correa en pulgadas (L_e) prr 10



Codice / Code Code / Code / Código	L _e [mm]
XPZ 587	600
XPZ 607	620
XPZ 612	625
XPZ 630	643
XPZ 637	650
XPZ 662	675
XPZ 670	683
XPZ 687	700
XPZ 710	723
XPZ 722	735
XPZ 737	750
XPZ 750	763
XPZ 762	775
XPZ 775	
XPZ 787	800
XPZ 800	813
XPZ 812	825
XPZ 837	850
XPZ 850	863
XPZ 862	875
XPZ 875	888
XPZ 887	900
XPZ 900	913
XPZ 912	925
XPZ 925	
XPZ 937	950
XPZ 950	963
XPZ 960	
XPZ 962	975
XPZ 975	
XPZ 987	1000
XPZ 1000	1013
XPZ 1012	1025
XPZ 1024	1037

Codice / Code Code / Code / Código	L _e [mm]
XPZ 1037	1050
XPZ 1047	1060
XPZ 1060	1073
XPZ 1062	
XPZ 1077	1090
XPZ 1087	1100
XPZ 1112	1125
XPZ 1120	1133
XPZ 1137	1150
XPZ 1140	
XPZ 1147	1160
XPZ 1162	1175
XPZ 1180	1193
XPZ 1187	1200
XPZ 1202	1215
XPZ 1212	1225
XPZ 1237	1250
XPZ 1250	1263
XPZ 1262	1275
XPZ 1270	1283
XPZ 1287	1300
XPZ 1312	1325
XPZ 1320	1333
XPZ 1337	1350
XPZ 1340	
XPZ 1362	1375
XPZ 1387	1400
XPZ 1400	1413
XPZ 1412	1425
XPZ 1420	
XPZ 1437	1450
XPZ 1462	1475
XPZ 1487	1500
XPZ 1500	1513

Codice / Code Code / Code / Código	L _e [mm]
XPZ 1512	1525
XPZ 1520	
XPZ 1537	1550
XPZ 1562	1575
XPZ 1587	1600
XPZ 1600	1613
XPZ 1612	1625
XPZ 1637	1650
XPZ 1662	1675
XPZ 1687	1700
XPZ 1700	1713
XPZ 1737	1750
XPZ 1762	1775
XPZ 1787	1800
XPZ 1800	1813
XPZ 1812	1825
XPZ 1850	1863
XPZ 1862	1875
XPZ 1887	1900
XPZ 1900	1913
XPZ 1937	1950
XPZ 1962	1975
XPZ 1987	2000
XPZ 2000	2013
XPZ 2019	2032
XPZ 2037	2050
XPZ 2120	
XPZ 2187	2200
XPZ 2240	2253
XPZ 2280	
XPZ 2360	2373
XPZ 2500	2513



Codice / Code Code / Code / Código	L _e [mm]
XPA612	630
XPA710	728
XPA732	750
XPA757	775
XPA782	800
XPA800	818
XPA807	825
XPA812	830
XPA832	850
XPA850	868
XPA857	875
XPA875	893

Codice / Code Code / Code / Código	L _e [mm]
XPA882	900
XPA900	918
XPA907	925
XPA925	943
XPA932	950
XPA950	968
XPA957	975
XPA982	1000
XPA1000	1018
XPA1007	1025
XPA1012	1030
XPA1032	1050

Codice / Code Code / Code / Código	L _e [mm]
XPA1048	1066
XPA1060	1078
XPA1082	1100
XPA1107	1125
XPA1120	1138
XPA1132	1150
XPA1150	1168
XPA1157	1175
XPA1180	1198
XPA1207	1225
XPA1232	1250
XPA1250	1268